

# Conditions d'accès à notre parcours accrobranche Toegangsvoorwaarden voor onze touwenparcours

À lire avant de s'élancer / Lees dit voor je vertrekt

📍 Bienvenue dans notre parc d'accrobranche ! Ici, on grimpe, on s'accroche, on vole (en tyrolienne bien sûr), mais avant tout, on respecte quelques règles essentielles pour que l'aventure reste mémorable.

## Avant de commencer :

- Poids limite : les structures sont conçues pour accueillir des personnes pesant jusqu'à **120 kg**.
- L'accès aux parcours est réservé aux personnes aptes physiquement et mentalement. Toute contre-indication médicale (problèmes cardiaques, troubles affectant l'équilibre,...) peut entraîner une restriction d'accès.
- Toute personne sous l'influence de substances (alcool ou autres) devra renoncer à son ascension.
- Le respect des consignes données par notre personnel est obligatoire. Toute personne ne s'y conformant pas sera invitée à quitter le site, sans possibilité de remboursement.
- Votre sécurité, votre responsabilité ! Nous ne pouvons être tenus responsables en cas de blessure due au non-respect des consignes.

## On ne grimpe pas n'importe comment !

### 1. Équipement et tenue obligatoires :

- Un équipement de Protection Individuel (EPI) est indispensable. Nous fournissons : **1 baudrier, 1 poulie pour tyroliennes** (pour voler sans encombre), **1 ligne de vie**.
- Avant de partir, faites vérifier l'équipement fourni ainsi que votre tenue par notre personnel.
- Il est interdit de mettre ou de retirer le harnais par vous-mêmes.
- Portez des chaussures fermées et des vêtements confortables adaptés à l'activité. Nous recommandons fortement le port de gants.
- **Les cheveux longs doivent être attachés.**
- Nous vous conseillons vivement de vider vos poches et de retirer vos bijoux.

### 2. Briefing de sécurité :

- Un passage au briefing est obligatoire. Vous apprendrez les techniques d'assurage et l'utilisation des mousquetons. Terminez par quelques essais dans notre « Zone test ».
- Respectez les instructions du personnel à tout moment.

### 3. Règles sur le parcours :

- Restez sur les sentiers balisés, ne circulez pas sous les activités.
- Regardez où vous mettez les pieds ! Entre racines et souches, des obstacles peuvent être présents sur le terrain.
- Lisez les indications affichées au départ de chaque activité.
- Un seul participant à la fois sur les plateformes, ateliers et tyroliennes.
- Utilisation des tyroliennes : ne mettez pas vos mains sur le câble.
- Evitez de sauter ou de vous balancer volontairement sur les éléments du parcours.
- Respectez la nature : pas de déchets par terre, ne fumez pas sur le site.

### 4. Encadrement des enfants :

- Les enfants doivent être accompagnés et surveillés par un adulte.
- Consultez les restrictions d'âge et de taille pour chaque parcours.

### 5. En cas de problème :

- Besoin d'aide ? Restez calme et appelez un membre du personnel.
- Ne tentez pas de retirer ou modifier votre équipement seul.
- Météo capricieuse ? En cas d'orage ou de vent fort nous pouvons interrompre l'activité.

Il ne vous reste maintenant plus qu'à profiter pleinement de votre expérience !  
Alors à vos mousquetons, prêts... grimpez !

🚫 L'accès au site est strictement interdit en dehors des heures d'ouverture.

📍 Welkom op onze touwenparcours! Hier kan je klimmen, hangen en vliegen (aan een zipline natuurlijk), maar bovenal volg je een paar essentiële regels zodat het avontuur onvergetelijk blijft.

## Voordat je begint:

- *Gewichtslimiet:* de structuren zijn ontworpen om personen met een gewicht tot **120 kg** te verwelkomen.
- *De toegang tot de verschillende parcours is voorbehouden aan personen die fysiek en mentaal gezond zijn.* Bij medische contra-indicaties (hartproblemen, evenwichtsstoornissen, enz.) kan de toegang geweigerd worden.
- *Iedereen die onder invloed is (alcohol of andere), mag het parcours niet beklimmen.*
- *Het opvolgen van de aanwijzingen van onze medewerkers is verplicht.* Iedereen die zich hier niet aan houdt, zal worden verzocht de site te verlaten, zonder mogelijkheid tot terugbetaling.
- *Jouw veiligheid, jouw verantwoordelijkheid!* Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor letsel als gevolg van het niet opvolgen van de instructies.

## Klimmen doe je niet zomaar!

### 1. Verplichte uitrusting en kleding:

- *Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) zijn vereist.* Wij zorgen per deelnemer voor: **1 harnas; 1 katrol voor de ziplines** (voor een vlotte vliegervaring); **1 leeflijn**.
- *Laat voor vertrek je uitrusting en kleding controleren door één van onze medewerkers.*
- *Het is verboden om het harnas zelf aan of uit te doen.*
- *Draag gesloten schoenen en comfortabele kleding die geschikt is voor de activiteit.* We raden je sterk aan om handschoenen te dragen.
- **Lang haar moet steeds gebonden zijn.**
- *We raden je sterk aan om je zakken leeg te maken en je sieraden uit te doen.*

### 2. Veiligheidsbriefing:

- *Een veiligheidsbriefing is verplicht.* Je zal er leren over zekeringstechnieken en het gebruik van de karabijnen. Oefen even in onze « Test Zone » als afsluiter.
- *Volg te allen tijde de instructies van de medewerkers.*

### 3. Regels op de parcours:

- *Blijf op de gemarkeerde paden, loop niet onder de activiteiten door.*
- *Let op waar je loopt! Naast wortels en stronken kunnen zich nog obstakels op de grond bevinden.*
- *Lees de instructies weergegeven aan het begin van elke activiteit.*
- *Slechts één deelnemer tegelijk op de platformen, hindernissen en ziplines.*
- *Bij het gebruik van de ziplines: leg je handen niet op de kabel.*
- *Vermijd opzettelijk springen of slingeren op de elementen van het parcours.*
- *Respecteer de natuur: geen afval op de grond, niet roken op de site.*

### 4. Toezicht op kinderen:

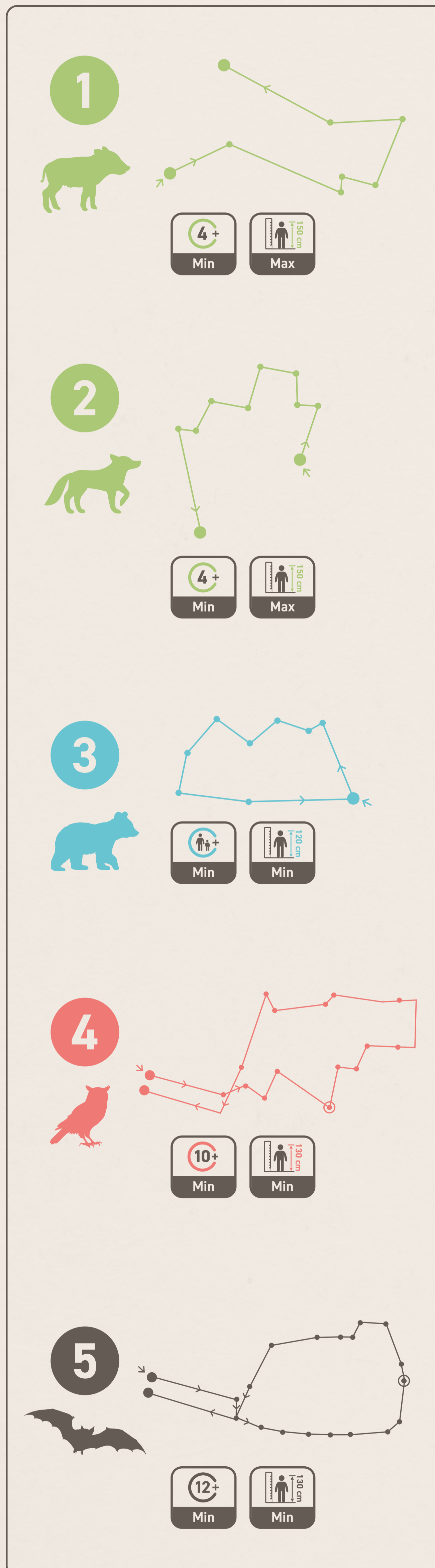
- *Kinderen moeten worden begeleid door en onder toezicht staan van een volwassene.*
- *Raadpleeg de leeftijds- en lengtebeperkingen voor elk parcours.*

### 5. In het geval van een probleem:

- *Hulp nodig? Blijf kalm en roep een medewerker.*
- *Probeer jouw uitrusting niet zelf te verwijderen of aan te passen.*
- *Grillig weer? Bij onweer of harde wind kunnen we de activiteit onderbreken.*

Nu hoef je alleen nog maar volop van jouw beleving te genieten!  
Dus pak jouw karabijnen, maak je klaar en ... klimmen maar!

🚫 Toegang tot de site is strikt verboden buiten de openingsuren.





# Zugangsbedingungen für unseren Baumseilgarten

## Access conditions for our Treetop Adventure Course

**Vor dem Start lesen/ Please read carefully before setting off**

🇩🇪 Willkommen in unserem Baumseilgarten! Hier wird geklettert, sich festgehalten und geflogen (mit der Seilrutsche natürlich). Aber zuallererst werden einige wichtige Regeln beachtet, damit das Abenteuer unvergesslich bleibt!

### Bevor es los geht:

- Limit Gewicht: Die Strukturen sind für Personen mit einem Gewicht von bis zu **120 kg** ausgelegt.
- Der Zugang zu den Parcours ist nur Personen gestattet, die körperlich und geistig fit sind. Jede medizinische Kontraindikation (Herzprobleme, Gleichgewichtsstörungen, ...) kann zu einer Einschränkung des Zugangs führen.
- Alle Personen, die unter dem Einfluss von Substanzen (Alkohol oder andere) stehen, müssen auf den Aufstieg verzichten.
- Die Einhaltung der Anweisungen unserer Mitarbeiter ist obligatorisch. Jede Person, die sich nicht daranhält, wird aufgefordert, das Gelände zu verlassen, ohne die Möglichkeit einer Rückerstattung.
- Ihre Sicherheit, Ihre Verantwortung! Wir können nicht für Verletzungen verantwortlich gemacht werden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen.

### Sicheres Klettern!

#### 1. Obligatorische Ausrüstung und Kleidung:

- Eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA) ist unverzichtbar. Wir liefern: **1 Klettergurt, 1 Seilrolle** (um reibungslos zu fliegen), **1 Sicherheitsleine**.
- Bevor Sie losgehen, lassen Sie die bereitgestellte Ausrüstung sowie Ihre Kleidung von unseren Mitarbeitern überprüfen.
- Es ist verboten, den Gurt selbst anzulegen oder zu entfernen.
- Tragen Sie geschlossene Schuhe und bequeme, der Aktivität angepasste Kleidung. Wir empfehlen dringend das Tragen von Handschuhen!
- **Lange Haare müssen zusammengebunden werden.**
- Wir raten Ihnen dringend, Ihre Taschen zu leeren und Ihren Schmuck abzulegen.

#### 2. Sicherheitsbriefing:

- Ein Besuch beim Briefing ist obligatorisch. Sie lernen die Sicherungstechniken und den Gebrauch von Karabinern. Beenden Sie mit einigen Versuchen in unserer „Test Zone“ ab.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Personals zu jeder Zeit.

#### 3. Regeln auf der Strecke:

- Bleiben Sie auf den markierten Wegen, laufen Sie nicht unter den Aktivitäten.
- Passen Sie auf, wo Sie hintreten! Zwischen Wurzeln und Baumstämpfen können Hindernisse vorhanden sein.
- Lesen Sie die Hinweise, die am Anfang jeder Aktivität angezeigt werden.
- Jeweils nur ein Teilnehmer auf den Plattformen, Workshops und Seilrutschen.
- Benutzung von Seilrutschen: Legen Sie Ihre Hände nicht auf das Seil
- Vermeiden Sie es, absichtlich auf die Elemente des Parcours zu springen oder zu schwingen.
- Respektieren Sie die Natur: kein Müll auf dem Boden, rauchen Sie nicht auf dem Gelände.

#### 4. Kinderbetreuung:

- Kinder müssen von einem Erwachsenen begleitet und beaufsichtigt werden.
- Sehen Sie sich die Alters- und Größenbeschränkungen für jede Strecke an.

#### 5. Bei Problemen:

- Benötigen Sie Hilfe? Bleiben Sie ruhig und rufen Sie einen Mitarbeiter.
- Versuchen Sie nicht, Ihre Ausrüstung allein zu entfernen oder zu verändern.
- Launisches Wetter? Im Falle eines Gewitters oder starken Windes behalten wir uns das Recht vor die Aktivität zu unterbrechen.

Jetzt müssen Sie nur noch Ihr Erlebnis in vollen Zügen genießen!  
Also, Klettergurte anlegen, fertig, ruhig bleiben... es geht los!

🚫 Der Zugang zum Gelände ist außerhalb der Öffnungszeiten strengstens verboten.

🇬🇧 Welcome to our Treetop Adventure park! Here, we climb, hang on, and fly (on zip lines, of course) in the sky...But, first and foremost, you need to follow a few essential safety rules to ensure you enjoy an unforgettable adventure!

### Before you begin:

- *Weight limit: the structures are designed to accommodate individuals weighing up to **120 kg**.*
- *Access to the courses is restricted to participants who are physically and mentally fit. Any medical contraindication (heart problems, balance disorders, etc.) may result in restricted access.*
- *Anyone under the influence of substances (alcohol or others) will not be allowed to access the Adventure Course.*
- *Following staff instructions to the letter is mandatory. Anyone who fails to comply will be asked to leave the site immediately without the possibility of a refund.*
- *Your safety, your responsibility! We cannot be held responsible for injuries caused by failure to follow instructions.*

### Climbing safely!

#### 1. Mandatory equipment and clothing:

- *Personal Protective Equipment (PPE) is essential. We provide: **1 harness, 1 zip line pulley** (to fly smoothly), **1 safety line**.*
- *Before setting off, make sure your equipment and attire are thoroughly checked by a member of our staff.*
- *Do not put on or remove the harness by yourself.*
- *Wear closed-toe shoes and comfortable clothing suited to the activity. We strongly recommend you wear gloves.*
- **Long hair must be tied back.**
- *We strongly advise you empty your pockets and remove your jewellery.*

#### 2. Safety briefing:

- *Attending the safety briefing is mandatory.*
- *During the briefing, you will learn how to use the safety system and carabiners.*
- *Afterwards, we will take a few practice runs in our Test Zone.*
- *Follow staff instructions at all times.*

#### 3. Rules on the course:

- *Stay on the marked trails and do not walk underneath the activities.*
- *Watch your step! Don't trip on the tree roots and stumps that are scattered along the ground.*
- *Read the signs displayed at the entrance of each activity.*
- *Maximum one participant at a time on platforms, obstacles, and zip lines.*
- *Using zip lines: please do not place your hands on the cable.*
- *Do not deliberately jump or swing on the course elements.*
- *Respect nature: no littering and no smoking on-site.*

#### 4. Supervision of children:

- *At all times, children must be accompanied and supervised by an adult.*
- *Please check the age and height restrictions that apply to each course.*

#### 5. In case of emergency:

- *Need help? Stay calm and call a staff member.*
- *Do not attempt to remove or modify your equipment yourself.*
- *Unpredictable weather? In the event of a storm or strong gusts of winds, we reserve the right to cancel the activity.*

Now, all you have to do is set off and enjoy your experience!  
So, harnesses on, ready, steady... climb!

🚫 Access to the site is strictly prohibited outside of opening hours.

